

**Smlouva**  
**o závazku veřejné služby a vyrovnávací platbě za jeho výkon**  
**č. 2013/2296**

**I.**  
**Smluvní strany**

- 1. Statutární město Hradec Králové**  
se sídlem Československé armády 408  
502 00 Hradec Králové  
zastoupené MUDr. Zdeňkem Finkem, primátorem města  
bankovní spojení 35-6523730237/0100, Komerční banka, a.s., pobočka Hradec Králové

*(dále jen „Město“)*

a

- 2. Divadlo Drak a Mezinárodní institut figurálního divadla o. p. s.**  
se sídlem Hradební 632  
500 03 Hradec Králové  
zastoupené Ing. Eliškou Finkovou, ředitelkou  
bankovní spojení: [REDACTED]

*(dále jen „Divadlo Drak“)*

uzavírají tuto smlouvu:

**I.a**  
**Účel smlouvy**

Účelem smlouvy je zachování a další rozvoj divadelního umění, zejména v oblasti loutkového a alternativního divadla a divadelní tvorby pro děti ve městě Hradec Králové v rozsahu Přílohy č. 1 smlouvy, zabezpečení dofinancování provozních a investičních potřeb Divadla Drak a tím vytváření důstojného kulturního prostředí zejména pro občany města a kraje.

## **II. Předmět smlouvy**

Předmětem této smlouvy je vymezení služeb, které bude Divadlo Drak vykonávat z pověření Města v režimu závazku veřejné služby, stanovení vyrovnávací platby za výkon těchto služeb, jakožto i úprava otázek souvisejících.

## **III. Pověření**

1. Město pověřuje Divadlo Drak výkonem služeb uvedených v Příloze č. 1, která tvoří nedílnou součást této smlouvy. Služby uvedené v Příloze č. 1 budou vykonávány v režimu závazku veřejné služby.
2. Divadlo Drak pověření přijímá a zavazuje se, že bude činnosti dle této smlouvy realizovat na svou vlastní zodpovědnost, v maximální možné kvalitě a v souladu s právními předpisy a podmínkami této smlouvy.

## **IV. Doba trvání závazku, místo výkonu závazku**

1. Závazek veřejné služby bude vykonáván **od 1. 1. 2014 do 31. 12. 2017**.
2. Závazek bude vykonáván s dopadem na území Města.

## **V. Vyrovnávací platba**

1. Za výkon služeb v režimu závazku veřejné služby náleží Divadlu Drak roční vyrovnávací platba, poskytovaná formou různých opatření z rozpočtu Města, zejména formou dotace, jejíž výše je uvedena v Příloze č. 2, která je nedílnou součástí této smlouvy. Výše vyrovnávací platby může být změněna písemným dodatkem k této smlouvě na základě opatření schválených v orgánech města.
2. Město i Divadlo Drak berou na vědomí, že vyrovnávací platba je rovněž veřejnou podporou ve smyslu čl. 107 odst. 1 Smlouvy o fungování Evropské unie, která však naplňuje všechny podmínky Rozhodnutí Komise ze dne 20. prosince 2011, o použití čl. 106 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie na státní podporu ve formě vyrovnávací platby za závazek veřejné služby udělené určitým podnikům pověřeným poskytováním služeb obecného hospodářského zájmu (č. 2012/21/EU), a proto je vyňata z povinnosti ohlašování (notifikace) veřejné podpory před jejím poskytnutím.
3. Divadlo Drak bere na vědomí, že Město je povinno průběžně ověřovat naplnění podmínek Rozhodnutí Komise č. 2012/21/EU a je srozuměna s tím, že v případě jejich nenaplnění bude Město postupovat podle příslušných předpisů pro oblast veřejné podpory. V takovém případě Divadlo Drak poskytne městu potřebnou součinnost.

## VI. Výpočet vyrovnávací platby

1. Výše vyrovnávací platby nepřesáhne výši čistých nákladů vynaložených při plnění služeb vymezených v Příloze č. 1 této smlouvy. Čisté náklady budou vypočítány jako rozdíl mezi náklady, které Divadlu Drak prokazatelně vzniknou v souvislosti s výkonem služeb v režimu závazku veřejné služby a budou uznány Městem a prokazatelnými výnosy z takových služeb do kterých se zahrnují i jiné veřejné prostředky a to v jakékoli formě.
2. Město je oprávněno požadovat po Divadle Drak zdůvodnění nákladů a výnosů vzniklých v souvislosti s výkonem služeb v režimu závazku veřejné služby. Je rovněž oprávněno předložené náklady a výnosy neuznat. Výnosy vzniklé v souvislosti s výkonem služeb v režimu závazku veřejné služby nesmí být ze strany Divadla Drak bezdůvodně snižovány (např. bezdůvodné snižování ceny vstupenek, špatné klíčování nákladů...). Jakékoliv snížení je Divadlo Drak povinno dopředu s Městem písemně projednat.
3. Vyrovnávací platba bude hrazena v termínech určených Přílohou č. 2, této smlouvy.
4. Pokud výše vyrovnávací platby přesáhne výši čistých nákladů, je tento rozdíl (dále jen „nadměrná vyrovnávací platba“) Divadlo Drak povinno vrátit, a to na účet města uvedený v záhlaví této smlouvy do 15 dnů po podání vyúčtování.

## VII. Další podmínky, práva a povinnosti

1. Je-li Divadlo Drak veřejným zadavatelem nebo splní-li definici zadavatele podle platného a účinného zákona o veřejných zakázkách je povinno postupovat dle tohoto zákona.
2. Pokud Divadlo Drak vykonává i jiné činnosti či služby než vymezené v Příloze č. 1 této smlouvy, zajistí ve své účetnictví nebo daňové evidenci, v souladu s obecně platnými předpisy, zejm. zákonem č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů, oddělené vykazování nákladů a výnosů vzniklých v souvislosti s výkonem služeb vymezených v Příloze č. 1 této smlouvy, včetně klíčování společných režijních nákladů.
3. Divadlo Drak je povinno průběžně bez zbytečného odkladu informovat Město o všech změnách, které by mohly při vymáhání zadržovaných nebo neoprávněně použitých prostředků vyrovnávací platby ztížit jeho pozici věřitele nebo ohrozit dobytost jeho pohledávky. Zejména je Divadlo Drak povinno oznámit Městu do 15 dnů ode dne, kdy došlo k události, skutečnosti, které mají nebo mohou mít za následek zánik, transformaci, sloučení, změnu ve statutárních orgánech apod., či změnu vlastnického vztahu k věci, na niž se vyrovnávací platba poskytuje.
4. Divadlo Drak souhlasí se zveřejněním svého názvu, sídla, dotačního titulu a výše poskytnuté dotace.
5. Divadlo Drak se zavazuje, že při prezentaci své činnosti bude uvádět Město jako hlavního poskytovatele finančních prostředků.

6. Divadlo Drak se zavazuje, že jak při realizaci služeb vymezených v Příloze č. 1 této smlouvy, tak po jejich ukončení, bude dbát dobrého jména Města a činnosti realizovat v souladu s právními předpisy.
7. Po ukončení kalendářního roku předloží Divadlo Drak Městu nejpozději do 31. 5. roku následujícího vyúčtování a zprávu o realizaci služeb vymezených v Příloze č. 1 této smlouvy, včetně plnění specifických výkonových ukazatelů stanovených v Příloze č. 3 této smlouvy. Dále předloží Městu každoročně nejpozději do 30. 6. výroční zprávu, zpracovanou dle ust. § 21 zákona č. 248/95 Sb. o obecně prospěšných společnostech v platném znění. V termínech a rozsahu stanoveném poskytovatelem poskytne podklady pro tvorbu rozpočtu města, výsledky hospodaření a závěrečný účet města.
8. Divadlo Drak je povinno po dobu deseti let od ukončení této smlouvy archivovat následující podkladové materiály:
  - a) tuto smlouvu,
  - b) originály dokladů, prokazujících čerpání vyrovnávací platby,
  - c) dokumentaci o zadání veřejné zakázky, je-li zadávána,
  - d) každoroční zprávy o realizaci služeb vymezených v Příloze č. 1 této smlouvy.
9. Divadlo Drak je povinno poskytnout Městu součinnost při plnění všech povinností vyplývajících z pravidel pro oblast veřejné podpory vůči Úřadu pro ochranu hospodářské soutěže a Evropské komisi.

## **VIII.**

### **Kontrola**

1. Příslušné orgány Města jsou oprávněny v souladu se zvláštním právním předpisem (zákon č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů, zákon č. 128/2000Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, zákon č. 250/2000Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů), kdykoli kontrolovat dodržení podmínek, za kterých byla vyrovnávací platba poskytnuta.
2. Divadlo Drak je povinno poskytnout součinnost při výkonu kontrolní činnosti dle odst. 1 tohoto článku, zejména předložit kontrolním orgánům Města kdykoliv k nahlédnutí originály všech účetních dokladů souvisejících s vyrovnávací platbou.
3. Divadlo Drak je povinno umožnit příslušným orgánům Města provést kontrolu, jak v průběhu, tak i po ukončení realizace činností dle této smlouvy, a to ještě po dobu deseti let od ukončení financování ze strany Města.

## **IX.**

### **Důsledky porušení povinností**

1. V případě, že Divadlo Drak v termínu do 15 dnů po vyúčtování nevrátí převodem na účet Města nadměrnou vyrovnávací platbu, považují se tyto prostředky za zadržené ve smyslu zákona o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů. Divadlo Drak je v takovém případě povinno Městu vrátit tyto zadržené prostředky včetně penále ve výši 1 promile

zadržovaných prostředků za každý den prodlení ode dne následujícího po termínu stanoveném v tomto odstavci do dne jejich opětovného připsání na účet města, nejvýše však do výše částky zadržovaných prostředků.

2. V případě neoprávněného použití vyrovnávací platby nebo její části je Divadlo Drak povinno vyrovnávací platbu, případně její část, k níž se neoprávněné použití vztahuje, vrátit na účet Města včetně penále ve výši 1 promile denně z neoprávněně použitých prostředků, nejvýše však do výše částky neoprávněně použitých prostředků. Prostředky se považují za neoprávněně použité počínaje dnem, kdy byly použity v rozporu s touto smlouvou.

Za neoprávněné použití vyrovnávací platby se považuje zejména:

- a) provedení změny služeb vykonávaných v režimu závazku veřejné služby, jejich rozšíření apod., k nimž je třeba předchozí písemný souhlas Města, bez takového souhlasu,
  - b) použití vyrovnávací platby v rozporu s účelem, který je stanoven touto smlouvou,
  - c) nedodržení termínů stanovených touto smlouvou,
  - d) vedení účetnictví způsobem, který je v rozporu s čl. VII odst. 2 této smlouvy,
  - e) bezdůvodné snižování výnosů vzniklých v souvislosti s výkonem služeb v režimu závazku veřejné služby,
  - f) neposkytnutí součinnosti Městu v souvislosti s plněním povinností vůči Úřadu pro ochranu hospodářské soutěže a Evropské komisi.
3. Smluvní strany se dohodly pro případ, že Město odstoupí od smlouvy podle čl. X. odst. 2 této smlouvy, předloží Divadlo Drak do 30 dnů od doručení odstoupení vyúčtování činnosti ke dni odstoupení dle specifikace příloh č. 2 a 3 této smlouvy a do 15 dnů po vyúčtování Divadlo Drak poskytnutou vyrovnávací platbu nebo její část vrátí Městu. Nevrátí-li Divadlo Drak vyrovnávací platbu nebo její část v tomto termínu, považují se veškeré finanční prostředky poskytnuté do doby odstoupení za zadržené ve smyslu zákona o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, kdy Divadlo Drak je povinno vrátit poskytnuté finanční prostředky a zaplatit penále ve výši 1 promile denně ze zadržovaných prostředků za každý den uplynulý ode dne, kdy měly být nejpozději připsány na účet Města do dne jejich připsání na účet Města, nejvýše však do výše částky zadržovaných prostředků.
  4. Pokud Divadlo Drak poruší jakoukoli jinou povinnost vyplývající pro něj z této smlouvy a toto porušení není porušením rozpočtové kázně podle odst. 1 až 3 tohoto článku, může Město požadovat zaplacení smluvní pokuty ve výši 1 % z částky skutečně vyplacené Divadlu Drak v roce, kdy k porušení povinnosti došlo. Tím není dotčeno právo Města na náhradu škody. Divadlo Drak je povinno uhradit Městu tuto smluvní pokutu na základě písemné výzvy a ve lhůtě stanovené touto výzvou. Ve výzvě Město rovněž označí povinnost, která byla porušena.
  5. Město je oprávněno při zjištění porušení podmínek této smlouvy ze strany Divadla Drak pozastavit uvolňování finančních prostředků na základě rozhodnutí orgánů města. O pozastavení poskytování finančních prostředků Město písemně informuje Divadlo Drak.
  6. Veškeré platby jako důsledky porušení závazků provede Divadlo Drak formou bezhotovostního převodu na účet Města, v termínu a na číslo účtu, které Město Divadlu Drak sdělí.

## X.

### Ukončení smlouvy, odstoupení od smlouvy

1. Závazkový vztah založený touto smlouvou lze ukončit na základě písemné dohody smluvních stran nebo odstoupením z důvodů uvedených v této smlouvě, případně stanovených právním předpisem.
2. Dojde-li ze strany Divadla Drak k závažnému porušení smlouvy, je Město oprávněno od této smlouvy odstoupit písemným oznámením doručeným Divadlu Drak.  
Závažným porušením se rozumí:
  - a) provedení změny v činnosti, k níž je třeba předchozí písemný souhlas Města, bez takového souhlasu,
  - b) použití poskytnuté vyrovnávací platby (případně její části) v rozporu s účelem, který je stanoven touto smlouvou,
  - c) nedodržení termínů pro použití vyrovnávací platby stanovených v této smlouvě,
  - d) bezdůvodné snižování výnosů vzniklých v souvislosti s výkonem služeb v režimu závazku veřejné služby,
  - e) neposkytnutí součinnosti Městu v souvislosti s plněním povinností vůči Úřadu pro ochranu hospodářské soutěže a Evropské komisi.
3. Odstoupení od smlouvy má za následek, že Město nepoukáže Divadlu Drak vyrovnávací platbu nebo její část v závislosti na období, kdy k odstoupení došlo, a Divadlo Drak se jí nemůže platně domáhat. Pokud Město odstoupí od smlouvy poté, co vyrovnávací platbu poukázalo, postupuje Divadlo Drak podle čl. IX. odst. 3 této smlouvy.
4. Odstoupením od smlouvy není dotčen nárok na smluvní pokutu

## XI.

### Závěrečná ustanovení

1. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami.
2. Smluvní strany deklarují vůli zahájit jednání o spolupráci na další období nejpozději rok před ukončením platnosti této smlouvy.
3. Jakékoli změny této smlouvy nelze provádět ústně, lze je provádět pouze formou písemných postupně číslovaných dodatků na základě dohody obou smluvních stran.
4. Vztahy touto smlouvou neupravené se řídí obecně závaznými právními předpisy.
5. Smluvní strany berou na sebe práva a povinnosti z této smlouvy. Případné spory budou řešeny přednostně vzájemnou dohodou smluvních stran.
6. Tato smlouva se vyhotovuje ve čtyřech stejnopisech. Každá smluvní strana obdrží dva stejnopisy.

7. Nedílnou součástí smlouvy jsou tyto přílohy:  
Příloha č. 1: Podrobný popis činností Divadla Drak, které budou realizovány v režimu závazku veřejné služby  
Příloha č. 2: Stanovení výše vyrovnávací platby, způsobu vyplácení a vyúčtování v režimu závazku veřejné služby Divadla Drak  
Příloha č. 3: Roční specifické ukazatele činnosti Divadla Drak v režimu závazku veřejné služby
8. Smluvní strany prohlašují, že tato smlouva byla sepsána na základě pravdivých údajů, podle jejich svobodné a vážné vůle, a na důkaz toho připojují své vlastnoruční podpisy.
9. Divadlo Drak svým podpisem stvrzuje správnost údajů uvedených v záhlaví této smlouvy.

**Doložka podle § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů:**

O pověření Divadla Drak výkonem služeb uvedených v Příloze č. I rozhodlo Zastupitelstvo Statutárního města Hradec Králové v souladu s zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, na svém 31. zasedání konaném dne 29.10.2013 usnesením č. ZM/2013/1533.

V Hradci Králové dne ..... - 4 - 12 - 2013

Hradci Králové dne ..... - 4 - 12 - 2013



Statutární město Hradec Králové

Divadlo Drak a Mezinárodní institut  
figurálního divadla o. p. s.



## **Příloha č. 1:**

### **Podrobný popis činností Divadla Drak, které budou realizovány v režimu závazku veřejné služby**

- Výroba a inscenování divadelních představení a projektů vznikajících v rámci umělecké činnosti a jejich provozování ve vlastních objektech a divadelních scénách.
- Pořádání a zabezpečení divadelních představení a koncertů, tzn. živé provozování díla dramatického, hudebního apod.
- Studijně vzdělávací činnost, organizování kurzů, stáží a divadelních projektů včetně spolupráce s podobnými zařízeními, divadelními školami a organizacemi v České republice i v zahraničí, poradenská, přednášková, vzdělávací a výchovná činnost v oblasti kultury.
- Provozování vlastních divadelních inscenací formou zájezdové činnosti pro pořadatele ve východočeském regionu, na území České republiky i v zahraničí.
- Tvorba a organizace dalších divadelních a kulturních pořadů, koncertů a festivalů včetně uvádění hostujících souborů a jednotlivců.
- Výstavní činnost, vystavování originálů a rozmnoženin děl.
- Pořádání filmových a jiných audiovizuálních představení a jiných způsobů zpřístupnění děl ve smyslu autorského zákona.
- Zajišťování provozu divadelních scén, včetně provozu ubytoven pro umělecké pracovníky, údržbu a správy majetku.
- Ediční, propagační a publikační činnost směřující k podpoře hlavní činnosti, vydávání, veřejné šíření a prodej neperiodických publikací a nahraných nosičů.
- Pořizování databází a jejich využití a vytěžování v souladu s předmětem činnosti.
- Poskytování informačních služeb souvisejících s účelem zřízení.



## **Příloha č. 2:**

### **Stanovení výše vyrovnávací platby, způsobu vyplacení a vyúčtování v režimu závazku veřejné služby Divadla Drak**

- 1) Na zajišťování služeb v režimu závazku veřejné služby uvedených ve smlouvě poskytne město příjemci vyrovnávací platbu ve výši:
  - na rok 2014 - **17.182 tis. Kč**
  - na rok 2015 - **17.182 tis. Kč**
  - na rok 2016 - **17.182 tis. Kč**
  - na rok 2017 - **17.182 tis. Kč**
  
- 2) Vyrovnávací platba na příslušný kalendářní rok bude poskytnuta zálohově v rovnoměrných čtvrtletních splátkách vždy do 15. dne prvního měsíce čtvrtletí, ve výši jedné čtvrtiny celkové roční výše
  
- 3) Nebude-li do konce předchozího kalendářního roku schválen řádný rozpočet Města na příslušný kalendářní rok či bude-li schváleno jen rozpočtové provizorium Města na příslušný kalendářní rok, upraví smluvní strany dodatkem k této smlouvě do 31. 12. předchozího kalendářního roku výši vyrovnávací platby na první tři měsíce příslušného kalendářního roku, její splátkový kalendář a její alokaci. Následně se smluvní strany zavazují do 31. 3. příslušného kalendářního roku uzavřít dodatek k této smlouvě, ve kterém upraví výši vyrovnávací platby na příslušný kalendářní rok a to i s ohledem na již provedené zálohové platby za první tři měsíce příslušného kalendářního roku.
  
- 4) Všechny náklady musí být kalkulovány bez daně z přidané hodnoty (dále jen „DPH“) v případě, kdy Poskytovatel má nárok na její odpočet. Výjimkou jsou pouze takové náklady, u nichž Poskytovatel nemůže uplatnit odpočet DPH na vstupu podle zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů. V takovém případě může Poskytovatel dotaci využít i na finanční krytí takové DPH, která je účtována jako náklad.
  
- 5) Vyúčtování dle čl. VII odst. 7. smlouvy bude obsahovat:
  - a) podrobný popis činností realizovaných v režimu závazku veřejné služby dle této smlouvy za dané období včetně plnění specifických výkonových ukazatelů
  - b) účetní závěrku v plném rozsahu dle příslušných právních předpisů (rozvaha se stavem k počátku a konci sledovaného období; výkaz zisků a ztrát ke konci minulého a sledovaného období v členění na činnosti realizované v režimu závazku veřejné služby a doplňkové činnosti včetně informace o způsobu klíčování společných režijních nákladů
  - c) údaje o stavu, tvorbě a čerpání fondů, v případě investičního fondu vč. plánu tvorby a čerpání v dalších letech
  - d) údaje o počtech pracovníků a čerpání mzdových prostředků
  - e) údaje o čerpání a způsobu rozdělení finančních prostředků na odměny za výkon funkce členů statutárních orgánů (představenstva, dozorčí rady)
  - f) údaje o stavu nesplacených pohledávek v členění podle zákona č. 593/1992 Sb. o rezervách
  - g) zprávu nezávislého auditora o ověření účetní závěrky příjemce

**Příloha č. 3:**

**Roční specifické ukazatele činnosti Divadla Drak v režimu závazku veřejné služby**

- **Výroba a inscenování divadelních představení a projektů vznikajících v rámci umělecké činnosti a jejich provozování ve vlastních objektech a divadelních scénách.**

**Zejména:**

realizovat nejméně 3 premiéry vlastním souborem

- **Pořádání a zabezpečení divadelních představení a koncertů, tzn. živé provozování díla dramatického, hudebního apod.**

**Zejména:**

realizovat nejméně 200 představení vlastního souboru, z toho:

- nejméně 90 představení vlastního souboru na vlastních scénách
- a z toho nejméně 80 představení pro děti a mládež

- **Studijně vzdělávací činnost, organizování kurzů, stáží a divadelních projektů včetně spolupráce s podobnými zařízeními, divadelními školami a organizacemi v České republice i v zahraničí, poradenská, přednášková, vzdělávací a výchovná činnost v oblasti kultury.**

**Zejména:**

**Gaudeamus Theatrum/Mezinárodní setkání vysokých uměleckých škol**

- v rozsahu nejméně 4 dnů, za účasti nejméně 3 vysokých uměleckých škol

**Edukační projekty – realizovat minimálně 20 workshopů**

- **Provozování vlastních divadelních inscenací formou zájezdové činnosti pro pořadatele ve východočeském regionu, na území České republiky i v zahraničí.**

**Zejména:**

realizovat nejméně 110 zájezdových představení vlastního souboru

- **Tvorba a organizace dalších divadelních a kulturních pořadů, koncertů a festivalů včetně uvádění hostujících souborů a jednotlivců.**

**Zejména:**

**Festival Divadlo evropských regionů - v tomto minimálním rozsahu:**

**8 dnů konání, 16 představení na vlastních scénách, účast alespoň pěti hostujících divadel**

**Vítání občánků města Hradec Králové**

- realizovat minimálně 60 obřadů formou minipředstavení

- **Výstavní činnost, vystavování originálů a rozmnoženin děl.**
- **Pořádání filmových a jiných audiovizuálních představení a jiných způsobů zpřístupnění děl ve smyslu autorského zákona.**
- **Zajišťování provozu divadelních scén, včetně provozu ubytoven pro umělecké pracovníky, údržbu a správy majetku.**
- **Ediční, propagační a publikační činnost směřující k podpoře hlavní činnosti, vydávání, veřejné šíření a prodej neperiodických publikací a nahraných nosičů.**

**Zejména:**

Prezentace a prodej vstupenek představení Divadla Drak v městském informačním a rezervačním systému „HKpoint“ včetně stálé aktualizace

- **Pořizování databází a jejich zužitkování a vytěžování v souladu s předmětem činnosti.**
- **Poskytování informačních služeb souvisejících s účelem zřízení.**